

QUESTIONNAIRE

001555

1. Are you now engaged in accomplishing scientific and/or technical translations?
☐ Yes
☐ No
2. Do you anticipate accomplishing scientific and/or technical translations in the future?
☐ No
☐ Yes (Explain)
3. What experience have you had in providing translation services?
_____ Years
4. What is your main activity?
☐ Translation
☐ Other (Specify)
5. In what scientific and technical fields does your agency possess language capabilities?
Please check attached list
(See Attachment No. 1)
6. Are your translations accomplished at one location?
☐ Yes
☐ No (Specify)

001555

7. What experience have you had in evaluating scientific and technical literature?

☐

None

☐

Experienced (Specify)

8. What is your present annual translation volume?

No. of words

Language

Russian

French

German

Other (Specify)

9. How many translators do you presently employ?

Language

Full time

Part time

Russian

French

German

Other (Specify)

001555

10. What methods of reproduction do your agency utilize?

<u>Method</u>	<u>Annual Volume</u>	
_____	_____	Pages
_____	_____	Pages
_____	_____	Pages
_____	_____	Pages
_____	_____	Pages

11. Where is your reproduction work accomplished?

- ☐ Entirely on premises
- ☐ Entirely by subcontractor
- ☐ Partially on premises
- ☐ Partially by subcontractor

12. Can you provide art work?

- ☐ No
- ☐ Yes (List types)

13. Where is your art work accomplished?

- ☐ On premises
- ☐ Elsewhere (Specify)

001555

14. What facilities do you have for securing classified material?

☐

None

☐

Adequate facilities available (Explain)

15. What is your maximum potential for expansion?

<u>Facility</u>	<u>Percentage</u>	<u>Unlimited</u>
Translations	_____	_____
Reproduction	_____	_____
Art work	_____	_____
Research and technical evaluations	_____	_____

16. How is your agency organized?

☐

Corporation (Give name of state)

☐

Partnership (Give names of all partners)

☐

Proprietorship (Give name of owner)

☐

Educational or non-profit (State whether or not tax exempt)

17. Has your agency ever operated under any other name?

☐

No

☐

Yes (Specify)

001555

18. Do you presently have a Government contract or contracts for translation work?

☐ No

☐ Yes (List name and address of each agency and security clearance for contract)

19. Have you had Government translation contracts in the past?

☐ No

☐ Yes (Approximate number)

20. What is the highest U. S. Government security clearance you have ever been granted?

☐ None

☐ CONFIDENTIAL

☐ SECRET

☐ TOP SECRET

21. What U. S. Government clearances do your translators presently have?

Number

Clearance

None

CONFIDENTIAL

SECRET

TOP SECRET

001555

22. Have you ever had a Government contract cancelled?

☐

No

☐

Yes (Explain)

23. Would you be interested in a, or an additional, Government contract for translation work?

☐

Yes

☐

No

Title	Russian	German	French	Other (Specify)
Aerodynamics (Design and Construction)				
Aeromedicine				
Aircraft				
A/C Armament				
A/C Equipment				
Biological and Chemical Warfare				
Electronics				
Guided Missiles (Control, Warhead and Propulsion)				

Title	Russian	German	French	Other (Specify)
Industrial Processes and Procedures				
Nuclear Physics				
Sciences:				
Astronomy				
Biology				
Chemistry				
Geography				
Geophysics				
Mathematics				

Title	Russian	German	French	Other (Specify)
Mechanics				
Meteorology				
Minerology				
Physics				

TRANSMITTAL SLIP		
<div style="text-align: right;"> <u>3 Sep 57</u> <small>(Date)</small> </div>		
TO: <u>Chief, U.S. JPRS/Hq</u>		
BUILDING	ROOM NO.	
REMARKS:		
<p><i>Attached ATIC letter dated 29 Aug 57 is for your information & any action you may deem appropriate</i></p> <p style="text-align: center;"><i>HP</i></p>		
FROM: <u>U.S. JPRS New York</u>		
BUILDING	ROOM NO.	EXTENSION

FORM NO. 36-8
SEP 1946

16-65208-1 GPO